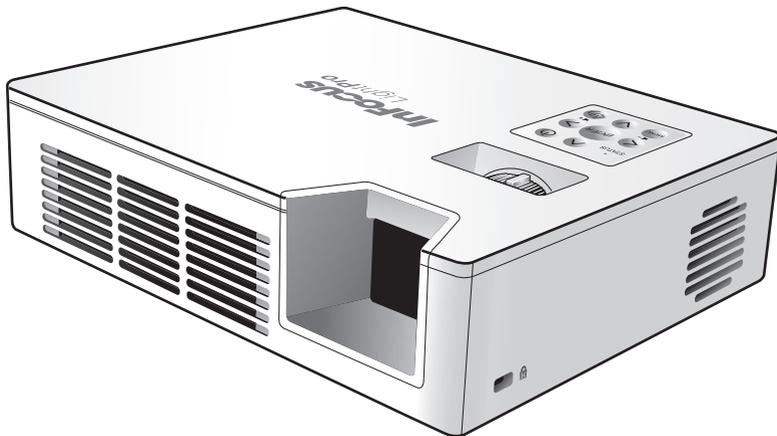


IN1146

User's Guide
Guide de l'utilisateur
Benutzeranleitung
Guía del usuario
Guida per l'utente

Gebruikershandleiding
Guia do Usuário
Användarhandbok
Przewodnik Użytkownika



InFocus
LightPro



Advertencias Relacionadas con la Seguridad de los Ojos

- ⚠ Evite mirar fijamente hacia el haz del proyector. Manténgase de espaldas al haz la mayor cantidad de tiempo posible.
- ⚠ Se recomienda utilizar un dispositivo de señalización largo o láser para no entrar dentro del alcance del haz.
- ⚠ Cuando el proyector se utilice en un aula, supervise a los alumnos cuando les pida que señalen algo en la pantalla para que lo hagan correctamente.
- ⚠ Para minimizar el consumo de energía, use las persianas para reducir los niveles de luz ambiental.

Instrucciones de Seguridad Importantes

1. No bloquee las aberturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y protegerlo contra sobrecalentamientos, se recomienda instalarlo en una ubicación en la que no se impida la ventilación. Por ejemplo, no coloque el proyector en una mesa auxiliar con muchos objetos, en un sofá, en una cama, etc. No coloque el proyector en un compartimento cerrado como una biblioteca o armario que restrinja el flujo de aire.
2. No utilice este proyector cerca del agua o en entornos con mucho polvo. Para reducir el riesgo de incendio y/o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia o humedad.
3. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
4. No use el producto bajo luz solar directa.
5. No use el producto cerca de ningún aparato que genere un campo magnético intenso.
6. No use el producto en áreas en las que haya polvo o suciedad excesivos.
7. Apague el producto antes de limpiarlo.
8. Desconecte el cable de alimentación si no va a utilizar el producto durante un largo período de tiempo.
9. Asegúrese de que la temperatura ambiente de la habitación esté entre 0 y 40 °C (32 y 104 °F).
10. Asegúrese de que la humedad relativa esté comprendida entre 5 y 35 °C (41 y 95 °F), 80% (máx.), sin condensación.
11. No deje caer, arroje o intente doblar el producto.
12. Deshágase del proyector de una manera que no afecte al medio ambiente y conforme a las leyes de desecho locales. Si arroja el proyector al fuego se puede producir una explosión.
13. Limpie la unidad solamente con un paño seco.
14. Use sólo accesorios y componentes auxiliares homologados por el fabricante.
15. No utilice la unidad si presenta un daño físico o se utilizó de forma incorrecta. Se consideran daños físicos y utilizaciones incorrectas (sin limitación) los siguientes:
 - ⇒ La unidad se ha dejado caer.
 - ⇒ El cargador o el enchufe se han dañado.
 - ⇒ Se ha derramado líquido en el proyector.
 - ⇒ El proyector se ha expuesto a la lluvia o humedad.
 - ⇒ Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.No intente reparar usted mismo la unidad. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Póngase en contacto con su revendedor local o servicio técnico antes de enviar la unidad para que la reparen.
16. No permita que objetos o líquidos entren en el proyector. Estos podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos y cortocircuitar componentes, lo que podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
17. Siga todas las advertencias y precauciones de este manual y del proyector.
18. La unidad solo debe ser reparada por técnicos de servicio cualificados.
19. No toque el proyector durante unos minutos mientras se esté usando.

PRECAUCIÓN

**RIEGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE LA BATERÍA
POR OTRA DE UN TIPO INADECUADO.
LAS BATERÍAS USADAS DEBEN DESECHARSE SEGÚN
LAS INSTRUCCIONES.**

Copyright / Marca Registrada

© Copyright 2013. Todos los derechos reservados.

El fabricante reserva el derecho de efectuar cambios técnicos. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños que resultan directa o indirectamente de errores, omisiones o discrepancias entre el dispositivo y esta documentación.

Otras marcas y logotipos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Este dispositivo no está diseñado para que lo usen en el campo de visión directa en lugares de trabajo con pantallas de visualización.

Declaración de Conformidad

Fabricante: InFocus Corporation, 13190 SW 68th Parkway, Portland, Oregón 97223-8368 EE.UU.

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este proyector cumple las siguientes normas y directivas:

Directiva EMC 2004/108/EC

Directiva ErP 2009/125/EC

EMC: EN 55022: 2010

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2006+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC

Seguridad: IEC 60950-1:2005; EN 60950-1:2006+A12:2011

Marcas Comerciales

Apple, Macintosh, iPod, iPod nano y iPhone son marcas comerciales o marcas registradas de Apple Computer, Inc. IBM es una marca comercial o marca registrada de International Business Machines, Inc.

DLP® y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments, y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments. Microsoft, PowerPoint y Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation. Adobe y Acrobat son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated. InFocus, In Focus e INFOCUS (con estilo aplicado) son marcas comerciales o marcas registradas de InFocus Corporation en los Estados Unidos y otros países.

NOTA: Este producto es un equipo eléctrico y electrónico al que afecta la Directiva sobre desechos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE, Waste from Electrical and Electronic Equipment) de la Unión Europea (2002/96/EC). La directiva WEEE requiere que los equipos a los que afecta se recolecten y traten de forma independiente a la basura doméstica convencional en todos los estados miembros de la Unión Europea. Siga las indicaciones de la autoridad medioambiental local o pregunte en la tienda en la que adquirió el producto para saber cuáles son las posibilidades de recolección o reciclaje.

Advertencia Relacionada con la Normativa FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que provoquen un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites se establecieron con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o TV, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para corregir dichas interferencias:

--Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.

--Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

--Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto de aquel al que esté conectado el receptor de radio o TV.

--Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no autorizadas de forma expresa por InFocus Corporation pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar este equipo.

Canadá

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Aprobaciones de la Agencia

FCC, CE y CB

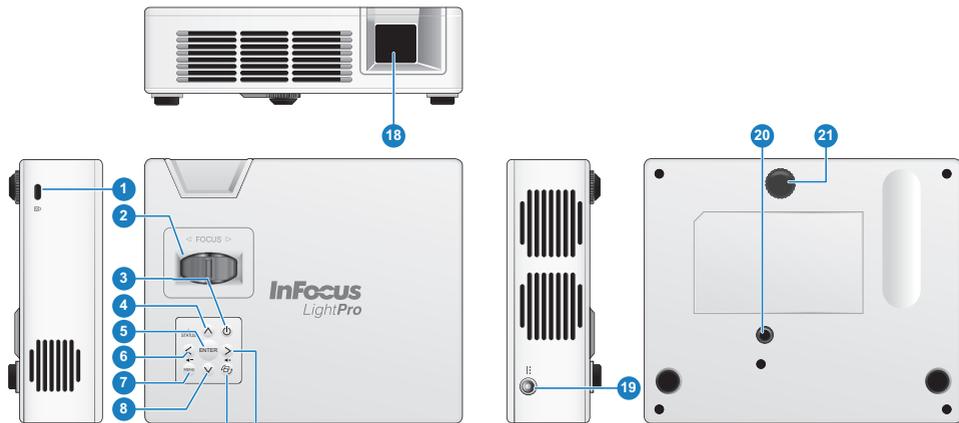
Pueden aplicarse otras aprobaciones específicas del país. Consulte la etiqueta de certificación del producto.

Este documento cumple con el modelo regulatorio IN1146.

Valores nominales de entrada: 110-240 VCA, 9-4 A, 50-60 Hz

InFocus se reserva el derecho a modificar las ofertas y especificaciones del producto en cualquier momento sin previo aviso.

Información General del Producto

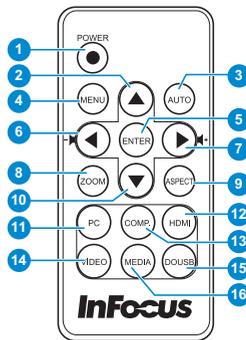


- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Bloqueo Kensington | 12. Conector de salida de audio |
| 2. Mando de enfoque | 13. Conector de entrada de AV |
| 3. Botón de alimentación (⏻) | 14. Ranura para tarjetas SD |
| 4. Botón Arriba (▲) | 15. Conector HDMI |
| 5. Botón Intro (ENTER) | 16. Conector USB |
| 6. Botón Izquierda (◀) | 17. Conector VGA |
| 7. Botón Menú (MENU) | 18. Lente |
| 8. Botón Abajo (▼) | 19. Entrada de CC |
| 9. Botón Fuente automática (☰) | 20. Orificio para el tornillo para el trípode |
| 10. Botón Derecha (▶) | 21. Pie del elevador |
| 11. Receptor de infrarrojos | |

Nota
 Los elementos 4 a 10 también son botones de función. Las funciones varían dependiendo del modo actual.

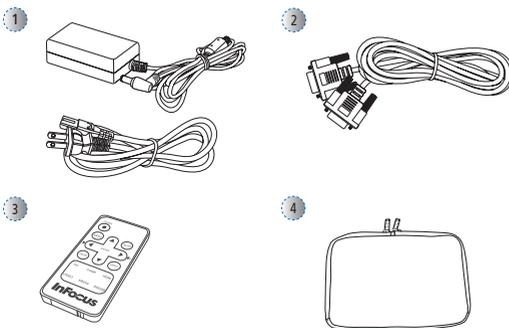
Mando a distancia

1. Botón de alimentación
2. Botón Arriba
3. Botón Fuente automática
4. Botón Menú
5. Botón Izquierda
6. Botón Derecha
7. Botón Zoom
8. Botón Relación de aspecto
9. Botón Abajo
10. Botón PC / Borrar conferencia
11. Botón PC / Borrar conferencia
12. Botón HDMI
13. Botón Componentes (YPbPr)
14. Botón Vídeo / Ajuste de cine
15. Botón WiFi
16. Botón SD/USB



Nota
 Los botones WiFi y SD/USB no funcionan en el modo Suite EZ.

Información General de los Accesorios

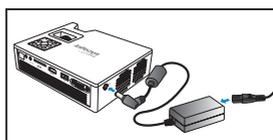


Accesorios estándar

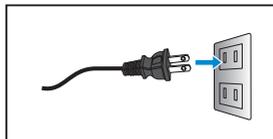
1. Cable de alimentación / Adaptador de CA
2. Cable VGA
3. Mando a distancia (pilas incluidas)
4. Bolso de transporte

Nota
 Los accesorios estándar pueden variar en función de la región debido a las distintas aplicaciones.
 El cable de alimentación incluido varía en función de la región.
 Pila CR2025 necesaria para el mando a distancia.

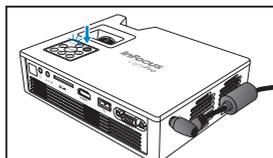
Encendido y Apagado



1. Enchufe el cable de alimentación al conector de entrada de CC situado en la parte posterior del proyector.

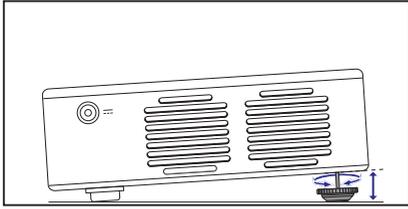


2. Inserte el enchufe situado en el otro extremo del cable de alimentación en la toma de corriente eléctrica.
 El LED de estado se ilumina en color rojo en el modo de espera.



3. Presione el botón de alimentación (⏻) para encender o apagar el proyector.
 El LED de estado se ilumina en color verde cuando el dispositivo está encendido.

Ajustar la Altura de la Imagen Proyectada



El proyector cuenta con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen proyectada.

Para ajustar la altura:

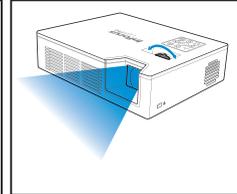
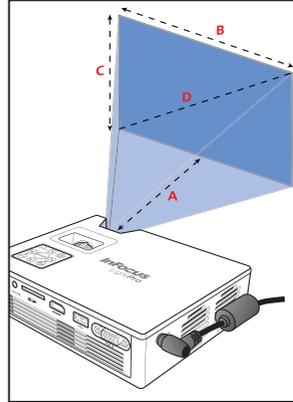
Gire el pie del elevador para ajustar la posición de la imagen proyectada a la altura que desee.

Nota

Si la función de corrección trapezoidal automática está habilitada y no se producen cambios durante 2 ó 3 segundos, el proyector ajustará automáticamente la visualización de la imagen mediante la función de corrección trapezoidal automática.

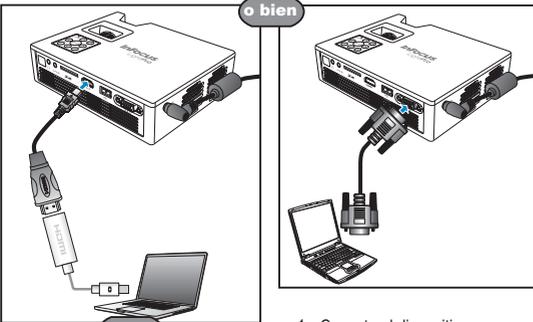
Ajustar la Imagen Proyectada

Tamaño de la pantalla - Diagonal		Distancia de proyección		Tamaño de la pantalla - Ancho		Tamaño de la pantalla - Alto	
(D)		(A)		(B)		(C)	
(pulgadas)	(mm)	(pulgadas)	(metros)	(pulgadas)	(mm)	(pulgadas)	(mm)
20	508	23,62	0,60	16,97	431	10,59	269
40	1016	47,64	1,21	33,94	862	21,18	538
60	1524	71,26	1,81	50,87	1292	31,81	808
80	2032	94,88	2,41	67,83	1723	42,40	1077
100	2540	118,90	3,02	84,80	2154	52,99	1346
120	3048	142,52	3,62	101,77	2585	63,58	1615
140	3556	166,14	4,22	118,70	3015	74,21	1885
160	4064	189,76	4,82	135,67	3446	84,80	2154
180	4572	213,78	5,43	152,64	3877	95,39	2423

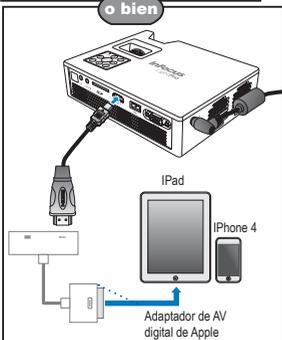


Ajuste el enfoque hasta que la imagen sea nítida.

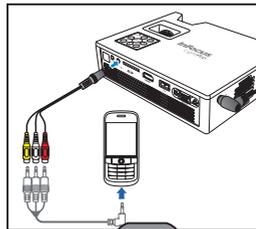
Conectar una Fuente de Entrada - VGA / HDMI



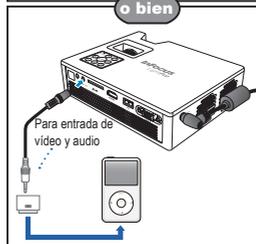
1. Conecte el dispositivo VGA / HDMI utilizando un cable apropiado.
2. Después de encender el proyector, presione en el panel de control o en el mando a distancia para conmutar la fuente de entrada automáticamente.



Conectar una Fuente de Entrada - Entrada de AV Compuesta



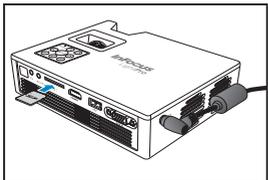
1. Conecte la fuente de entrada de AV.
2. Después de encender el proyector, presione en el panel de control o en el mando a distancia para conmutar la fuente de entrada automáticamente.



Nota

1. Todas las otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
2. No se incluyen los cables para conectar los dispositivos de salida de video. Póngase en contacto con el proveedor del dispositivo.
3. iPod nano/iPod touch/iPhone/iPod classic (versión 5 y superior)
4. Diseñado para iPod, iPhone, teléfono móvil y PMP con funciones de salida de TV. No es recomendable su uso con dispositivos cuyo voltaje de señal de audio sea superior a 0,3 Vrms.
5. El modo compuesto solamente admite la fuente de entrada de video.

Insertar una Tarjeta SD

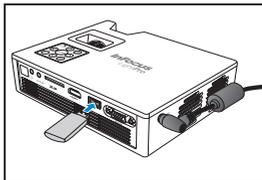


Inserte una tarjeta SD en la ranura con los contactos dorados hacia abajo.

Nota

- Para quitar la tarjeta SD, simplemente tire de ella para extraerla de la ranura.
- No quite la tarjeta SD mientras el proyector está proyectando la imagen almacenada en dicha tarjeta. Si no sigue esta recomendación, se podría provocar la pérdida de datos o daños en la tarjeta.
- Admite tarjetas SD de hasta 32 GB.
- La tarjeta SD no se incluye en el paquete.

Insertar una Unidad Flash USB

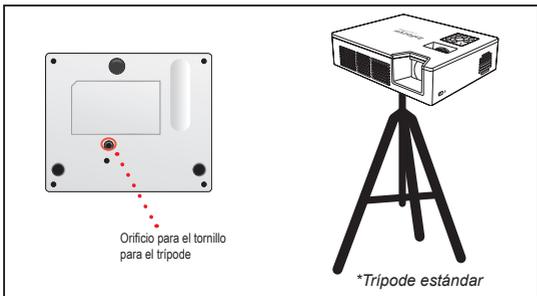


Enchufe una unidad flash USB en el conector USB situado en la parte posterior del proyector.

Nota

Admite unidades flash USB con los formatos FAT32 y NTFS.

Montar el Proyector



Orificio para el tornillo
para el trípode

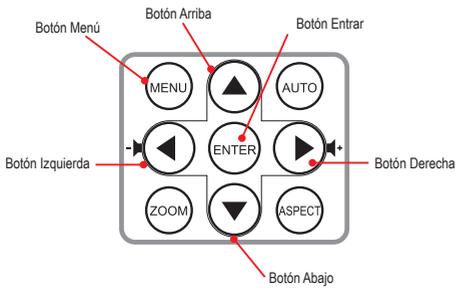
*Trípode estándar

Atornille un trípode estándar en el orificio del tornillo del proyector.

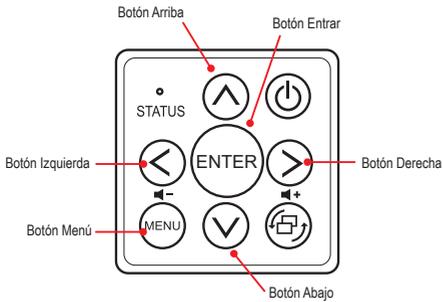
Nota

El trípode es un accesorio opcional.

Mando a distancia



Panel de control



Operación general (es decir, mediante el mando a distancia)

- Para entrar en el menú de inicio, utilice el botón **Fuente de audio** para cambiar las fuentes hasta llegar a la opción Multimedia.
- Utilice **▲/▼** para resaltar la opción del menú principal que desee y, a continuación, presione **ENTER** para confirmar la selección.
- Para reproducir archivos multimedia, presione **▲/▼** para seleccionar [Medios EZ] y, a continuación, presione **ENTER** para entrar en el modo de fuente de datos. A continuación, presione **▲/▼** para seleccionar la fuente de datos que desee y, por último, presione **ENTER** para entrar en el submenú Medios EZ.
- La funcionalidad de los botones varía dependiendo del modo actual.

Submenú Medios EZ

Menú de inicio



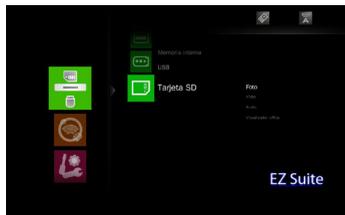
Presione **▲/▼** para seleccionar el elemento de menú al que desee acceder y, a continuación, presione **ENTER** para entrar en la pantalla de menús.

Nota

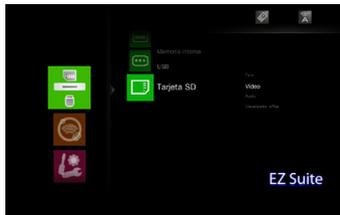
En la parte inferior de la mayoría de las pantallas aparece una guía de botones. La guía varía dependiendo del modo actual. Presione el botón correspondiente para seleccionar la opción u operación.



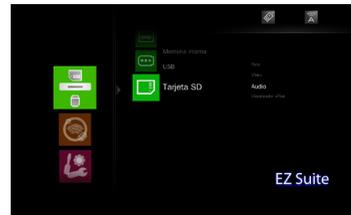
Guía de botones



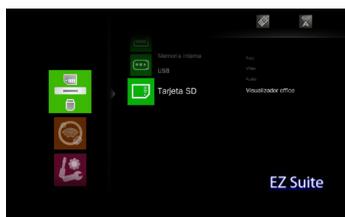
Menú Foto



Menú Vídeo



Menú Audio



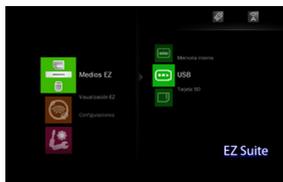
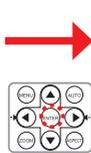
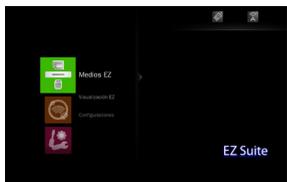
Menú Visualizador office

Ver Fotografías

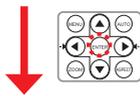
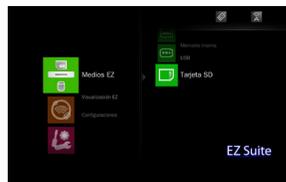
Ver fotografías almacenadas en la unidad flash USB o en la tarjeta SD

Seleccionar fuente de datos

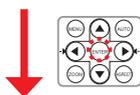
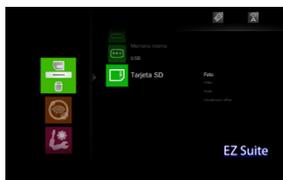
Entrar en el menú de inicio



Cambiar la fuente de datos



Seleccionar [Foto]



Seleccionar archivo de fotografía



Vista previa de archivo



Buscar archivo



Modo Pantalla completa (consulte la página 9)



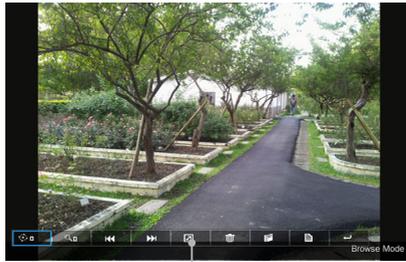
Nota
La pantalla que se visualiza puede variar dependiendo de la fuente de datos seleccionada en el paso anterior.

Ver Fotografías - Visualización a Pantalla Completa

Si la función de presentación de diapositivas está habilitada, las fotografías se reproducen de forma continua a intervalos especificados.

Nota

- La guía de botones desaparece cuando no se utiliza el teclado durante 3 segundos. Para mostrar la guía de botones, presione cualquier botón.
- Para cambiar la configuración de presentación de diapositivas, consulte la sección Configuración de fotografías que figura a continuación.
- Utilice ◀▶ para navegar entre los elementos del menú.
- Pulse para seleccionar el elemento de menú.
- Pulse para volver a la vista de miniaturas.

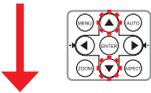
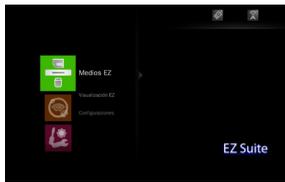


Control de reproducción multimedia

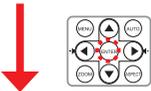
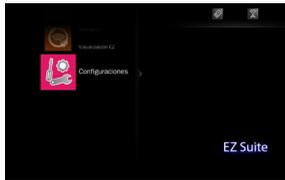
	Rotar foto		Fotografía siguiente		Copiar foto
	Hacer zoom en la foto		Empezar la presentación		Propiedades de la foto
	Fotografía anterior		Eliminar foto		Volver a la visualización de miniaturas

Configuración de Fotografías

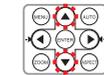
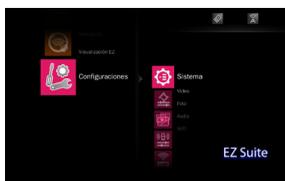
Entrar en el menú de inicio



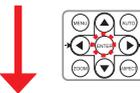
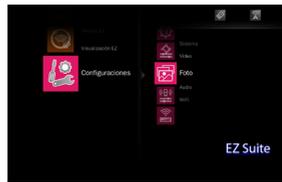
Seleccionar [Configuraciones]



Entrar en el menú Configuraciones



Seleccionar [Foto]



Ajustar la configuración



▲/▼: seleccionar elemento
◀▶: ajustar configuración

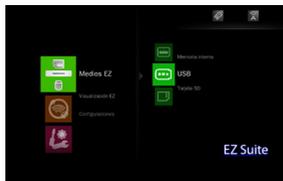
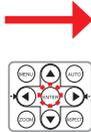
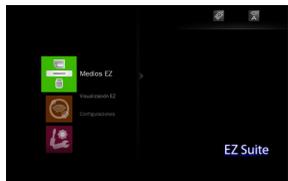
Elemento de menú	Descripción y opciones disponibles
Relación de pantalla	Permite seleccionar la relación de aspecto de la visualización. Opciones disponibles: Ajustar a la pantalla, Pantalla completa y Recortar a pantalla.
Slideshow	Habilitar/Deshabilitar la presentación. Opciones disponibles: Desactivado y Activado.
Duración de presentación	Permite establecer el intervalo de tiempo entre cada visualización de diapositiva. Opciones disponibles: 10 s, 30 s y 1 min

Reproducir Vídeos

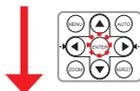
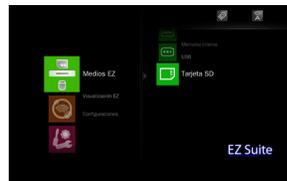
Reproducir vídeos almacenados en la unidad flash USB o en la tarjeta SD

Seleccionar fuente de datos

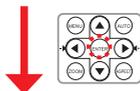
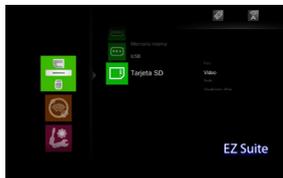
Entrar en el menú de inicio



Cambiar la fuente de datos



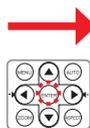
Seleccionar [Vídeo]



Seleccionar archivo de vídeo



Reproducir archivo



Modo de reproducción de vídeo (consulte la página 11)



Nota
La pantalla que se visualiza puede variar dependiendo de la fuente de datos seleccionada en el paso anterior.

Reproducir Videos - Modo de Reproducción de Video

Nota

- La guía de botones desaparece cuando no se utiliza el teclado durante 3 segundos. Para mostrar la guía de botones, presione cualquier botón.
- Utilice ◀▶ para navegar entre los elementos del menú.
- Pulse (ENTER) para seleccionar el elemento de menú.
- Pulse (MENU) para volver a la lista de archivos de video.

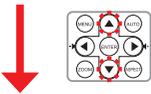
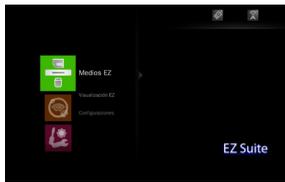


Control de reproducción multimedia

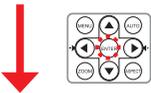
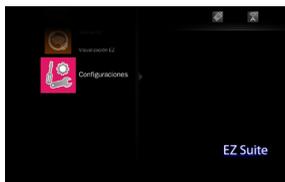
	Rebobinar		Avance rápido
	Pausar/Reanudar/Alternar		Repetir
	Reproducir		

Configuración de Vídeo

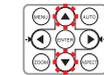
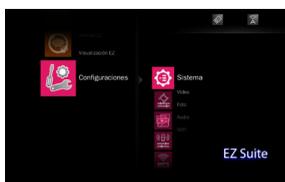
Entrar en el menú de inicio



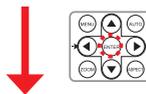
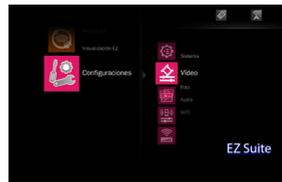
Seleccionar [Configuraciones]



Entrar en el menú Configuraciones



Seleccionar [Video]



Ajustar la configuraciones



- ▲/▼ : seleccionar elemento
- ◀▶ : ajustar configuración

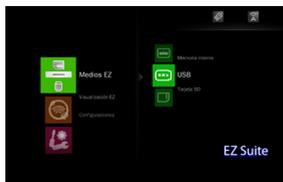
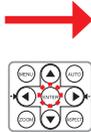
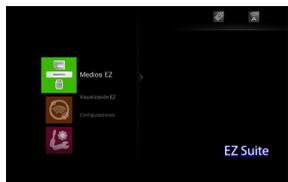
Elemento de menú	Descripción y opciones disponibles
Relación de pantalla	Permite seleccionar la relación de aspecto de la visualización. Opciones disponibles: Original y Pantalla completa
Repeat Mode	Establezca la opción de modo de reproducción de video. Opciones disponibles: Único y Secuencia

Reproducir Música

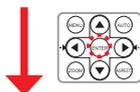
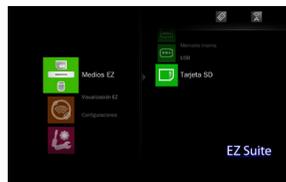
Reproducir música almacenada en la unidad flash USB o en la tarjeta SD

Seleccionar fuente de datos

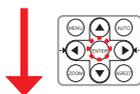
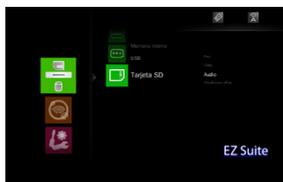
Entrar en el menú de inicio



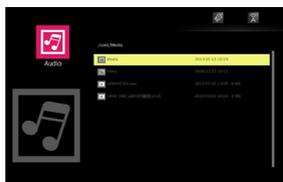
Cambiar la fuente de datos



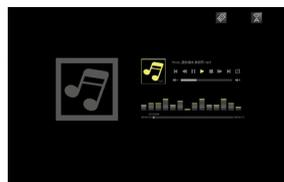
Seleccionar [Audio]



Seleccionar un archivo de música



Reproducir archivo



Modo de reproducción de música (consulte la página 13)

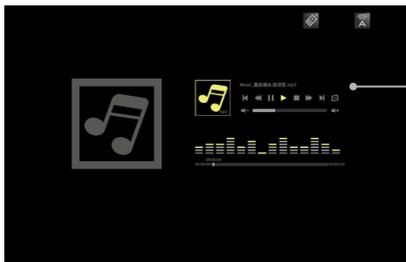


Nota
La pantalla que se visualiza puede variar dependiendo de la fuente de datos seleccionada en el paso anterior.

Reproducir Música - Modo de Reproducción de Música

Nota

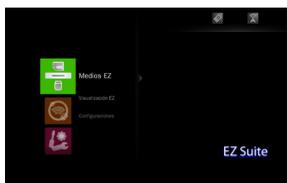
- La guía de botones desaparece cuando no se utiliza el teclado durante 3 segundos. Para mostrar la guía de botones, presione cualquier botón.
- Utilice ◀▶ para navegar entre los elementos del menú.
- Pulse (ENTER) para seleccionar el elemento de menú.
- Pulse (MENU) para volver a la lista de archivos de música.



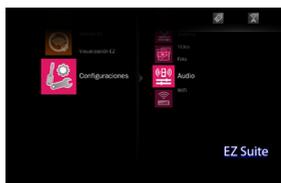
Control de reproducción multimedia	
	Archivo de audio anterior
	Rebobinar
	Pausar/reanudar
	Reproducir
	Detener
	Avance rápido
	Siguiente archivo de audio

Configuración de Música

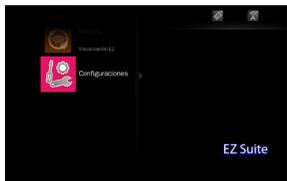
Entrar en el menú de inicio



Seleccionar [Audio]



Seleccionar [Configuraciones]

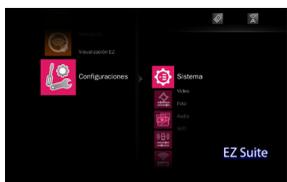


Ajustar la configuración



- ▲/▼: seleccionar elemento
- ◀▶: ajustar configuración

Entrar en el menú Configuraciones



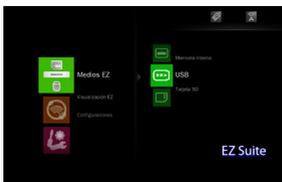
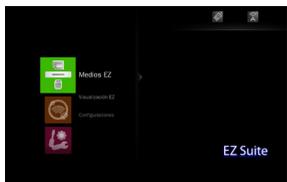
Elemento de menú	Descripción y opciones disponibles
Repeat Mode	Permite establecer la opción de modo de reproducción de música. Opciones disponibles: Único y Secuencia

Ver Documentos

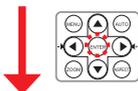
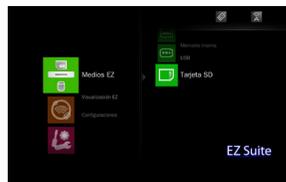
Ver documentos almacenados en la unidad flash USB o en la tarjeta SD

Seleccionar fuente de datos

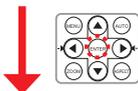
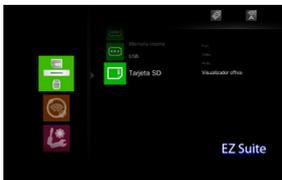
Entrar en el menú de inicio



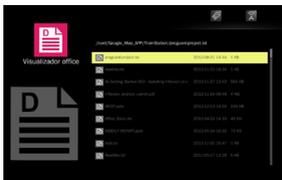
Cambiar la fuente de datos



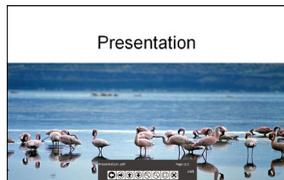
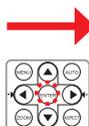
Seleccionar [Visualizador office]



Seleccionar archivo



Ver archivo



Modo de visualización (consulte la página 15)



Nota

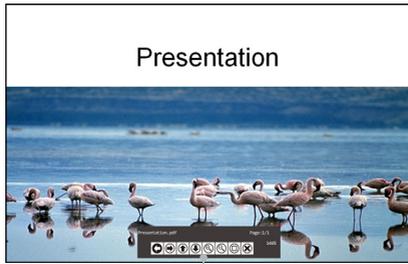
La pantalla que se visualiza puede variar dependiendo de la fuente de datos seleccionada en el paso anterior.

Ver Documentos - Modo de Vista

Nota

- La guía de botones desaparece cuando no se utiliza el teclado durante 3 segundos. Para mostrar la guía de botones, presione cualquier botón.
- Utilice ◀▶ para navegar entre los elementos del menú.
- Pulse (ENTER) para seleccionar el elemento de menú.
- Pulse (MENU) para volver a la lista de archivos de presentación.

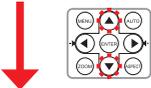
Vista a pantalla completa



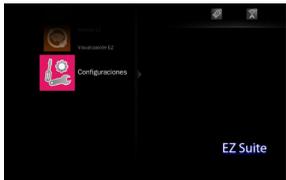
Control de reproducción multimedia			
	Mover la página hacia la izquierda		Ampliar
	Mover la página hacia la derecha		Reducir
	Mover la página hacia arriba		Ajustar a la pantalla/altura/anchura
	Mover la página hacia abajo		Cerrar el menú

Ver la Configuración del Sistema

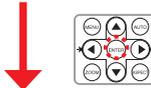
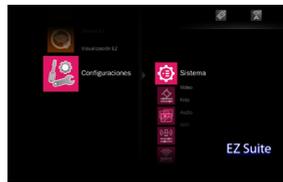
Entrar en el menú de inicio



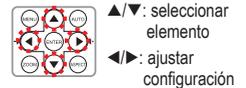
Seleccionar [Configuraciones]



Entrar en el menú Configuraciones/Seleccionar [Sistema]



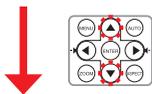
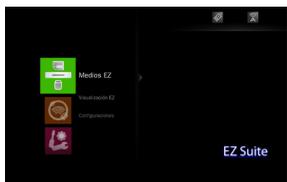
Ajustar la configuración



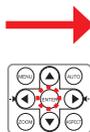
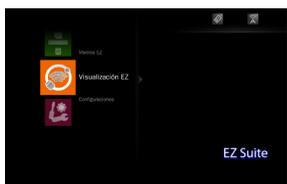
Elemento de menú	Descripción y opciones disponibles
Versión	Muestra la versión del firmware.
Actualización	Le permite actualizar el firmware del proyector mediante una tarjeta SD o unidad de memoria USB.
Hostname	Le permite cambiar el nombre de host.

Visualización USB

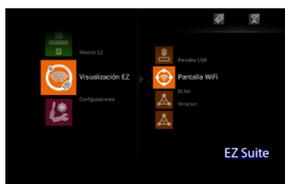
Entrar en el menú de inicio



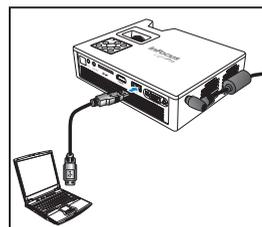
Seleccionar [Visualización EZ]



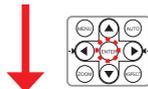
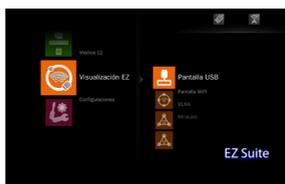
Entrar en el menú Visualización EZ



Conectar el cable USB



Seleccionar [Pantalla USB]



Conectar su PC



Ver pantalla de PC



Nota

El equipo detectará la conexión automáticamente e instalará el controlador necesario.

Visualización Wi-Fi

Nota

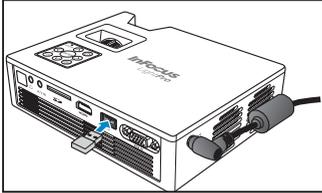
Cuando utilice la función Pantalla Wi-Fi por primera vez, descargue e instale la aplicación Herramienta de pantalla WiFi EZ en su PC:

En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Windows OS". Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar la instalación del software.

Dirección IP: 192.168.111.1



Enchufar la llave Wi-Fi



Entrar en el menú de inicio



Seleccionar [Visualización EZ]



Seleccionar [Pantalla WiFi]



Conectar su PC



Seleccione el nombre de llave que se encuentra en la lista Conexión de red inalámbricas en su PC.

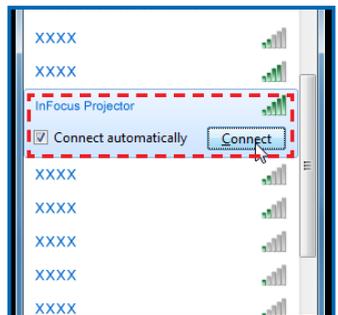
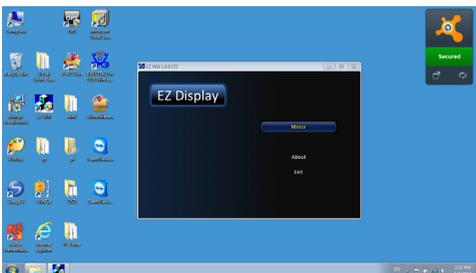
Nota

En la conexión inicial, se le pedirá la contraseña. Utilice WPA-PSK con cifrado TKIP y la contraseña "12345678". A continuación, haga clic en **Conectar**.

Iniciar el software "EZ WiFi" y ver la pantalla de PC

Nota

Una vez conectado, su PC ajustará la resolución de la pantalla automáticamente.



Visualización EZ Mobile (a través del Modo de AP)

EZ Mobile le permite utilizar los archivos multimedia en su dispositivo portátil a través del servidor DLNA (Digital Living Network Alliance, es decir 'Alianza para el estilo de vida digital en red').

Para acceder a los archivos multimedia almacenados en su dispositivo portátil, realice los siguientes pasos:

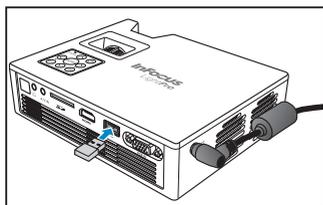
1. En su dispositivo portátil, descargue un Digital Media Server (Servidor de contenido multimedia digital) compatible con DLNA desde la App Store (iOS) o Play Store (Android) y abra la aplicación.
(Por ejemplo, "Pixel Media Server - DMS" > pulse )
2. Enchufe la llave Wi-Fi opcional (SP-WIFIUSB-2) en el proyector.
3. Entre en el Modo Punto de Acceso (PA) en el menú del proyector y configure el modo como ON (Menú de inicio > [Configuraciones] > [WiFi] > [Modo de AP]).
4. Conecte su dispositivo portátil a la red inalámbrica del proyector.

Nota

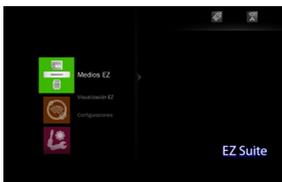
La contraseña por defecto es **87654321**. Se puede cambiar la contraseña en el menú de Modo PA del proyector.

5. Acceda al Menú de inicio del proyector > [Visualización EZ] > [DLNA] y espere hasta que se establece la conexión. Ya puede acceder a los archivos multimedia en su dispositivo portátil mediante el proyector.

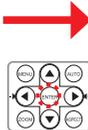
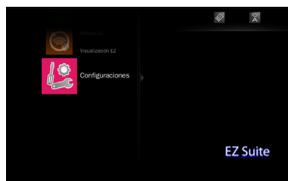
Enchufar la llave Wi-Fi



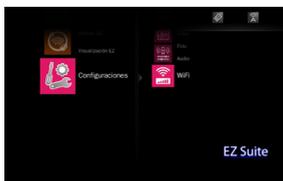
Entrar en el menú de inicio



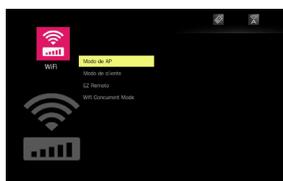
Seleccionar [Configuraciones]



Seleccionar [WiFi]



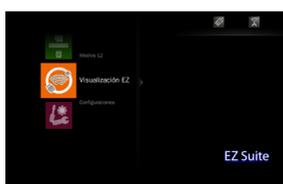
Entrar en [Modo de AP]



Seleccionar [ON]



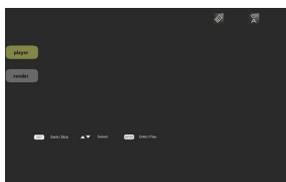
Entrar en [Visualización EZ]



Entrar en [DLNA]



Conectar al servidor DLNA

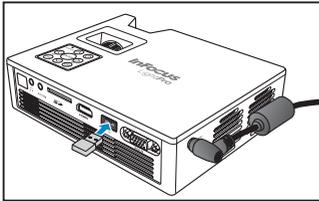


Visualización EZ Mobile (a través del Modo de cliente)

Para acceder a los archivos multimedia almacenados en su dispositivo portátil, realice los siguientes pasos:

1. En su dispositivo portátil, descargue un Digital Media Server (Servidor de contenido multimedia digital) compatible con DLNA desde la App Store (iOS) o Play Store (Android) y abra la aplicación.
(Por ejemplo, "Pixel Media Server - DMS" > pulse )
2. Enchufe la llave Wi-Fi opcional (SP-WIFIUSB-2) en el proyector.
3. Entre en el Modo Cliente (PA) en el menú del proyector y configure el modo como ACTIVADO (Menú de inicio > [Configuraciones] > [WiFi] > [Modo de cliente]).
4. Conecte el proyector a un Punto de acceso Wi-Fi.
5. Conecte su dispositivo portátil al mismo Punto de acceso Wi-Fi al que está conectado su proyector.
6. Acceda al Menú de inicio del proyector > [Visualización EZ] > [DLNA] y espere hasta que se establezca la conexión.
Ya puede acceder a los archivos multimedia en su dispositivo portátil mediante el proyector.

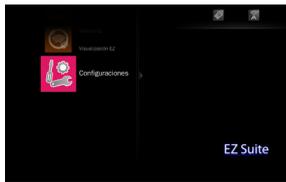
Enchufar la llave Wi-Fi



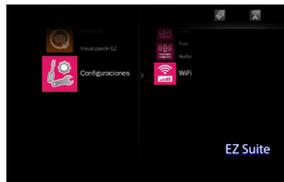
Entrar en el menú de inicio



Seleccionar [Configuraciones]



Seleccionar [WiFi]



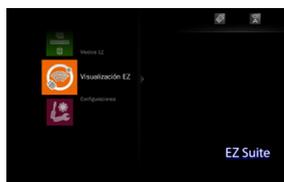
Entrar en [Modo de cliente]



Seleccionar [ON]



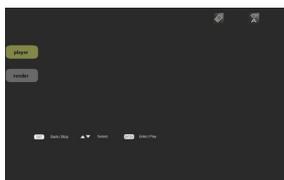
Entrar en [Visualización EZ]



Entrar en [DLNA]



Conectar al servidor DLNA



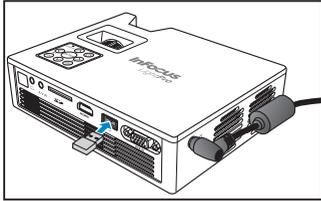
Visualización Miracast

Utilice Miracast para ver presentaciones en pantalla punto a punto inalámbricas.

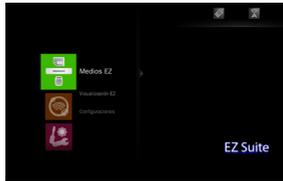
Para empezar a utilizar Miracast, realice los siguientes pasos:

1. En su dispositivo portátil, descargue una aplicación de presentaciones en pantalla punto a punto desde la App Store (iOS) o Play Store (Android). (Por ejemplo, "MirrorOp Sender".)
2. Enchufe la llave Wi-Fi opcional (SP-WIFIUSB-2) en el proyector.
3. Abra una aplicación de presentación en pantalla punto a punto en su dispositivo portátil. (Por ejemplo, pulse ).
4. Entrar en Miracast en el menú del proyector y espere hasta que se establece la conexión con el dispositivo portátil. (Menú de inicio > [Visualización EZ] > [Miracast]).

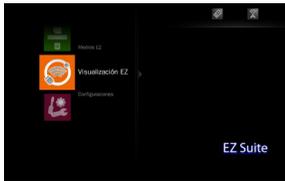
Enchufar la llave Wi-Fi



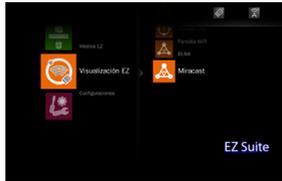
Entrar en el menú de inicio



Entrar en [Visualización EZ]



Entrar en [Miracast]



Miracast



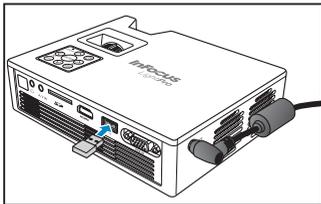
Visualización EZ Remote

EZ Remote le permite controlar el proyector de forma remota, sin necesidad de cables, desde su dispositivo portátil.

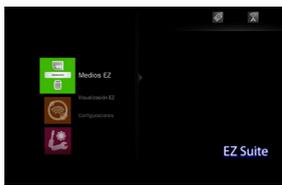
Para configurar el mando a distancia, realice los siguientes pasos:

1. En su dispositivo portátil, descargue la aplicación "EZ Remote" desde la App Store (iOS) o Play Store (Android).
2. Enchufe la llave Wi-Fi opcional (SP-WIFIUSB-2) en el proyector.
3. Entre en el Modo Cliente (PA) en el menú del proyector y configure el modo como ACTIVADO (Menú de inicio > [Configuraciones] > [WiFi] > [Modo de cliente]).
4. Conecte el proyector a un Punto de acceso Wi-Fi.
5. Entre en el Modo EZ Remote en el menú del proyector y configure el modo como ACTIVADO (Menú de inicio > [Configuraciones] > [WiFi] > [EZ Remote]).

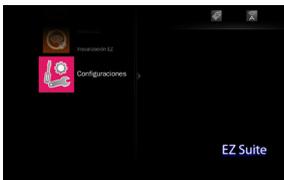
Enchufar la llave Wi-Fi



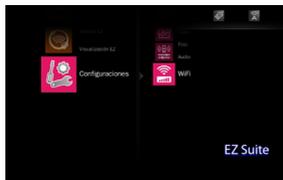
Entrar en el menú de inicio



Seleccionar [Configuraciones]



Seleccionar [WiFi]



Entrar en [Modo de AP]



Seleccionar [ON]



Seleccionar [EZ Remote]



Seleccionar [ON]



6. Conecte su dispositivo portátil al mismo Punto de acceso Wi-Fi al que está conectado su proyector.
7. Pulse para abrir "EZ Remote" y empareje el proyector con su dispositivo portátil.
8. En su dispositivo portátil, utilice los botones de navegación en pantalla para controlar su proyector.

Seleccionar [Proyector]



Utilizar Botones de navegación

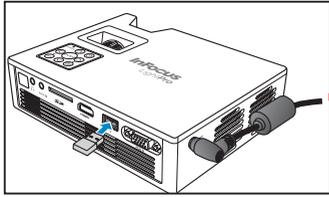


Pulsar

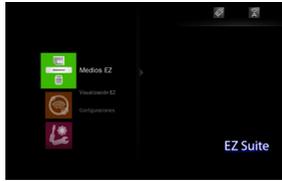
Visualización en Modo Wi-Fi Simultáneo

Utilice el Modo Wi-Fi simultáneo para ver y modificar la configuración del software y punto de acceso en modo Cliente.

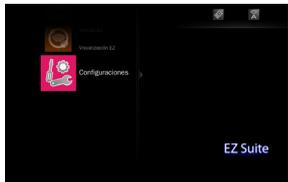
Enchufar la llave Wi-Fi



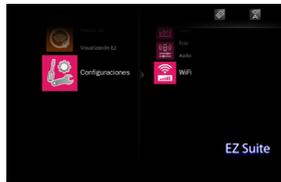
Entrar en el menú de inicio



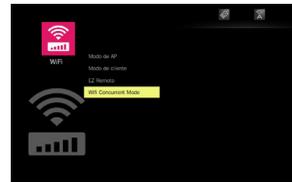
Seleccionar [Configuraciones]



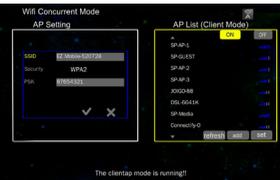
Seleccionar [WiFi]



Seleccionar [Wifi Concurrent Mode]

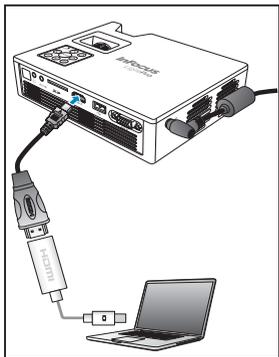


Vista previa/Modificar la configuración PA



Ajustar la configuración de menú para fuente de entrada externa

Seleccionar la fuente de entrada



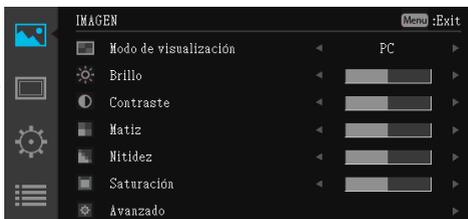
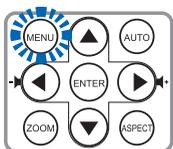
Una vez conectado el dispositivo de fuente de vídeo y encendido, presione **MENU** en el mando a distancia o **MENU** en el panel de control para cambiar la fuente de entrada automáticamente.

Las fuentes disponibles están en el siguiente orden:

1. VGA
2. HDMI
3. Componentes
4. Compuesto
5. Multimedia

Nota: La posición inicial en la lista viene determinada por la última fuente de entrada conectada.

Entrar en el modo de menú



Operación en menús

- | | | | |
|---|----------------------------|------|-----------------------------|
| ▲ | Seleccionar menú principal | ▶ | Entrar en el submenú actual |
| ▼ | | MENU | Ocultar el menú OSD |

Operación en submenús

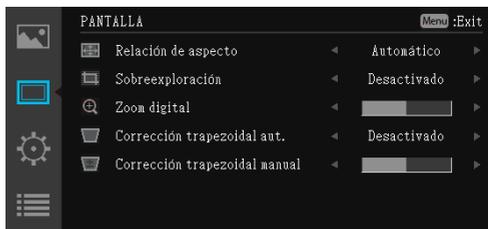
- | | | | |
|---|-------|---|--------------------------|
| ▲ | Subir | ◀ | Ajustar la configuración |
| ▼ | Bajar | ▶ | |

Presione **MENU** en el mando a distancia o **MENU** en el panel de control para entrar en el modo de menú.

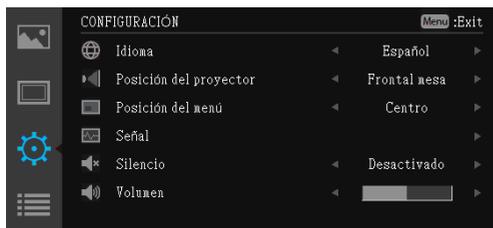
Elementos de menú



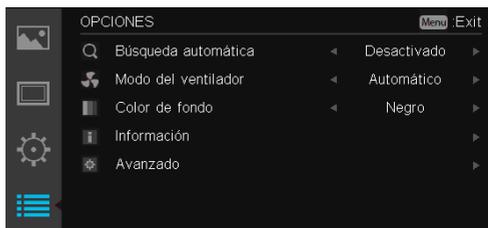
Menú IMAGEN



Menú PANTALLA



Menú CONFIGURACIÓN



Menú OPCIONES

Utilizar el Menú Principal

Consulte la tabla a continuación para obtener detalles sobre los elementos de menú.

Menú	Elemento de menú	Descripción	
	Modo de visualización	Permite establecer el brillo de la pantalla.	
	Brillo	Permite ajustar el brillo de la imagen.	
	Contraste	Permite ajustar el contraste de la imagen.	
	Matiz	Permite ajustar el balance de los colores rojo, verde y azul de la imagen.	
	Nitidez	Permite ajustar la nitidez o suavidad de la imagen.	
	Saturación	Permite ajustar la intensidad del color.	
	IMAGEN		Permite establecer configuraciones avanzadas para la imagen proyectada.
Avanzado	Gamma	Permite ajustar las diferencias gamma entre las partes oscuras y claras de la señal de entrada.	
	BrilliantColor	Permite aumentar el brillo cambiando los colores.	
	Temperatura de color	Permite seleccionar la temperatura de color en la pantalla.	
	Espacio de color	Permite ajustar el color para la imagen proyectada a partir de la señal de entrada de vídeo.	
	Salir	Permite volver al submenú IMAGEN.	
PANTALLA	Relación de aspecto	Permite seleccionar la relación de aspecto de la visualización.	
	Sobreexploración	Habilita la visualización de sobreexploración (solo para señales de entrada HDMI).	
	Zoom digital	Permite aumentar la imagen proyectada digitalmente.	
	Corrección trapezoidal aut.	Permite ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada automáticamente.	
	Corrección trapezoidal manual	Permite ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada manualmente.	
CONFIG.	Idioma	Permite establecer el idioma del menú OSD.	
	Posición del proyector	Permite seleccionar la posición del proyector.	
	Posición del menú	Permite establecer la posición de visualización del menú OSD.	
	Señal		Permite ajustar la configuración de visualización de PC.
		Automático	Permite sincronizar la pantalla automáticamente.
		Fase	Permite reducir el ruido horizontal.
		Reloj	Permite reducir el ruido vertical.
Posición H.		Permite mover la posición de la pantalla horizontalmente.	
Posición V	Permite mover la posición de la pantalla verticalmente.		
Salir	Permite volver al submenú CONFIG.		
Silencio	Permite desactivar temporalmente el sonido.		
Volumen	Permite ajustar el volumen del altavoz integrado.		
Búsqueda automática	Permite detectar la señal de entrada automáticamente cuando el proyector está encendido.		
Modo del ventilador	Permite establecer la velocidad del ventilador en función de la altitud.		
Color de fondo	Permite establecer el color de fondo de la pantalla cuando no hay señal de entrada.		
Información	Permite mostrar la información del proyector.		
OPCIONES		Permite definir otras configuraciones generales.	
Avanzado	Encendido directo	Permite conectar la alimentación del proyector automáticamente cuando la fuente de alimentación se enciende.	
	Apagado automático	Permite establecer el proyector para que se apague automáticamente si permanece inactivo durante un período de tiempo predefinido.	
	Restablecer configuración	Permite restablecer los valores predeterminados de fábrica de toda la configuración.	
	Salir	Permite volver al submenú OPCIONES.	

Lista de archivos multimedia admitidos

Vídeo

Tipo de archivo	Vídeo	Resolución	Tasa de bits	Tasa de fotogramas	Código de audio	Comentario
AVI MKV	XVID MPEG4 H.264 M-JPEG WMV3	1080P	20 Mbps	30 fps	AC3 DTS MPEG1/2/3 PCM ADPCM AAC	No admite VC-1 AP H.264 admite menos de 4 fotogramas de referencia
TS	H.264	1080P	20 Mbps	30 fps	AC3 AAC MPEG1/2/3 DTS LPCM	H.264 admite menos de 4 fotogramas de referencia
DAT VOB MPG MPEG	MPEG-1	1080P	20 Mbps	30 fps	MPEG1/2/3 AC3 DTS LPCM	
MOV MP4 3GP	MPEG-4 H.264 H.263	1080P	20 Mbps	30 fps	AAC AMR PCM ADPCM	H.264 admite menos de 4 fotogramas de referencia
RM RMVB	RV3 RV4	720P	5 Mbps	30 fps	Cook(RA4) AAC(RA9) RACP(RA10)	
WMV	WMV3	1080P	20 Mbps	30 fps	WMA2 WMA3	No admite VC-1 AP

Fotografía

Tipo de imagen (nombre ext.)	Subtipo	Tipo de codificación	Número máximo de píxeles
JPEG JPG	Línea de base	YUV400	Sin límite
		YUV420	Sin límite
		YUV422	Sin límite
		YUV440	Sin límite
		YUV444	Sin límite
		YUV400	Ancho <=10240 y alto <= 6400
	YUV420		
	YUV422		
	YUV440		
	BMP		

Documento

Versiones admitidas	Aplicación de Microsoft® Office	Extensión de archivo
Microsoft® Office 95	Word	.doc
Microsoft® Office 97		.docx
Microsoft® Office 2000	Power Point	.ppt .pptx
Microsoft® Office 2003	Excel	.xls
Microsoft® Office 2007		.xlsx
Microsoft® Office 2010		PDF de Adobe

Música

Tipo de música (nombre ext.)	Tasa de muestreo (KHz)	Tasa de bits (Kbps)
MP1/MP2/MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320
OGG	8-48	64-320
ADPCM-WAV	8-48	32-384
PCM-WAV	8-48	128-1536
AAC	8-48	8-256

Elemento	Descripción
Modelo	IN1146
Generador de imágenes	DMD WXGA 0,45"
Resolución nativa	1280x800 WXGA
Brillo	800 Lúmenes
Distancia de proyección	0,9-2,4 m (2' 11" - 7' 10")
Tamaño de la pantalla de proyección	20"-150" (0,5m-3,81m)
Enfoque	Manual
Relación de proyección	1.4
Ajuste trapecoidal vertical	±40°
Modos de proyección	Mesa arriba, proyección frontal y proyección trasera
Resoluciones de entrada estándar	Hasta SXGA+ (60 Hz)
SDTV/EDTV/ HDTV	480i, 480p, 576i, 567p, 720p y 1080i
Señal de vídeo	NTSC/ NTSC4.43/ PAL (incluido PAL-M, PAL-N)/SECAM/ PAL60"
Frecuencia horizontal	30,5 - 91,1kHz
Frecuencia vertical	50 - 85 Hz
Certificaciones de seguridad	CE, CB y FCC
Temperatura de funcionamiento	0 - 40°C
Dimensiones (ANxALxFO)	175 x 44,5 x 138 mm
Entrada de alimentación	Adaptador CA de 100~240 V, 50Hz/60Hz
Consumo de energía	85 W a 110 Vca (típico)
Espera	< 0,5 W
Lámpara	LED
Vida de la lámpara	20.000 horas
Altavoces	2Wx2
Puertos de entrada	VGA (D-sub de 15 contactos)
	HDMI
	Entrada de A/V de 3,5 mm
	USB
	Tarjeta SD
Seguridad	Ranura Kensington

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la imagen

☆ No aparece ninguna imagen en la pantalla

- Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente y de forma segura.
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Asegúrese de que el proyector está encendido.

☆ Imagen fuera de foco

- Ajuste el control de enfoque.
- Asegúrese de que la pantalla de proyección está situada a la distancia requerida de entre 0,9 y 2,4 metros (2' 11" a 7' 10") del proyector. Consulte la página 5.

☆ Imagen demasiado pequeña o demasiado grande

- Coloque el proyector más cerca o más lejos de la pantalla.

Problemas de audio

☆ Sin sonido

- Durante la reproducción de música, presione ◀/▶ en el mando a distancia o </> en el panel de control.

Nota

Cuando la temperatura del proyector alcance los 85°C, se apagará automáticamente gracias a la función de protección de temperatura integrada. Esto no es un problema de funcionamiento. Deje que el proyector se enfríe antes de encenderlo de nuevo.